

Langenscheidt Mini-Dolmetscher Amerikan. Englisch

Allgemeines

Guten Morgen	Good morning [gud mohrning]
Guten Tag (nachmittags)	Good afternoon [gud äfternuhn]
Hallo!	Hi! [hai]
Wie geht's?	How are you? [hau ahr_ju]
Danke, gut.	Fine, thank you. [fain , Öänk_ju]
Ich heiße ...	My name is ... [mai nehm.is]
Auf Wiedersehen.	Bye-bye. [baibai]
Morgen	morning [mohrning]
Nachmittag	afternoon [äfternuhn]
Abend	evening [ihwning]
Nacht	night [nait]
morgen	tomorrow [t umorroh]
heute	today [t udeh]
gestern	yesterday [j esterdeh]
Sprechen Sie Deutsch?	Do you speak German? [du_ju spihk dsehöhrmən]
Wie bitte?	Pardon? [pahrdn]
Ich verstehe nicht.	I don't understand. [ai dohnt anderständ]
Würden Sie das bitte wiederholen?	Would you repeat that please? [wud_ju ripiht öät, plihs]
bitte	please [plihs]
danke	thank you [Öänk_ju]
Keine Ursache.	You're welcome. [johr wällkamm]
was / wer / welcher	what / who / which [wott / huh / witsch]
wo / wohin	where [wäär]
wie / wie viel	how/how much [hau / hau matsch]
wann / wie lange	when/ how long [wänn / hau long]
warum	why [wai]
Wie heißt das?	What is this called? [wott.is öis kohld]
Wo ist ...?	Where is ...? [wäär.is ...]
Können Sie mir helfen?	Can you help me? [kän_ju hälp_mi]
ja	yes [jäss]
nein	no [noh]
Entschuldigen Sie.	Excuse me. [ikskjuhs mi]

Sightseeing

Gibt es hier eine Touristen- information?	Is there a tourist information? [is_öär_ö tuarist infärmehschn]
---	---

Haben Sie einen Stadt- plan / ein Hotel- verzeichnis?	Do you have a city map/ a list of hotels? [du_ju häw_öä ßiti mäpp / list_öw hohtälls]
Welche Sehens- würdigkeiten gibt es hier?	What are the local sights? [wott_ahr öä lohkl Baits]
Wann ist geöffnet?	When are the opening hours of ...? [wänn_ahr öi ohpning auers äw ...]
das Museum	the museum [öä mjusihəm]
die Kirche	the church [öä tschöhrtsch]
die Ausstellung	the exhibition [öi egsibischn]
Wegen Restaurierung geschlossen.	When are the opening hours of ...? [wänn_ahr öi ohpning auers äw ...] Closed for restoration. [klohsh fər räbtärehschn]

Shopping

Wo gibt es ...?	Where can I find ...? [wäär kən_äi faind ...]
Wie viel kostet das?	How much is this? [hau_matsch is_öis]
Das ist zu teuer.	This is too expensive. [öis.is tuh ikspännßiw]
Das gefällt mir (nicht).	I like it. / I don't like it. [ai laik.it / ai dohnt laik.it]
Gibt es das in einer anderen Farbe / Größe?	Do you have this in a different color / size? [du_ju häw_öis in_öä difffrant kaller/Bais]
Ich nehme es.	I'll take it. [ail tehk.it]
Wo ist eine Bank?	Where is a bank? [wäär.is ä_bänk]
Ich suche einen Geld- automaten.	I am looking for an ATM. [aim lucking fər_ən ätihem]
Geben Sie mir zwei Pfund (ca. 900g)	Could I have two pounds of peaches / of tomatoes. [kud_äi häw tuh paunds_öw pihtschis / tämäitohs]
Pfirsiche / Tomaten.	Do you have German newspapers? [du_ju häw dsehöhrmən nuhspehpers]
Haben Sie deutsche Zeitungen?	Do you have German newspapers? [du_ju häw dsehöhrmən nuhspehpers]
Wo kann ich telefonieren / mit meiner (Telefon-) Kreditkarte?	Where can I make a phone call / with my credit card? [wäär kən_äi meh_k_ä fohn_kohl / wiö mai krädit_kahrd]

Notfälle

Ich brauche einen Arzt / Zahnarzt.	I need a doctor / a dentist. [ai nihd.ə dockter / ə dänntist]
Rufen Sie bitte einen Krankenwagen / die Polizei.	Please call an ambulance / the police. [plihs kohl ən.əmmbjuləns / ðə pəlihs]
Wir hatten einen Unfall.	We've had an accident. [wihw häd ən.äckbidənt]
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Where is the nearest police station? [wäär.ɪs ðə niərəst pəlihs stehsch]
Ich bin bestohlen worden.	I have been robbed. [ai həw bihn robbd]
Mein Auto ist aufgebrochen worden.	My car has been broken into. [mai kahh həs bihn brohkən inntu]

Essen und Trinken

Die Speisekarte, bitte.	The menu please. [ðə mənɪnju plihs]
Brot	bread [bräd]
Kaffee	coffee [koffi]
Tee	tea [tih]
mit Milch / Zucker	with milk / sugar [wið.milk / schugger]
Orangensaft	orange juice [orrəndseh.dsehuh]
Mehr Kaffee, bitte.	Some more coffee please. [Bəm.mohr koffi plihs]
Suppe	soup [Buhp]
Fisch	fish [fish]
Meeresfrüchte	seafood [Bihfud]
Fleisch	meat [miht]
Geflügel	poultry [pohltri]
Beilage	sideish [Baid.disch]
vegetarische Gerichte	vegetarian food [wädehətəriən fud]
Eier	eggs [ägs]
Salat	salad [Bäləd]
Dessert	dessert [disöhr]
Obst	fruit [frucht]
Eis	ice cream [ais krihm]
Wein	wine [wain]
weiß / rot / rosé	white / red / rosé [wait / räd / rohseh]
Bier	beer [bir]
Aperitif	aperitif [əpərrətihf]
Wasser	water [wohder]
Mineralwasser	mineral water [minnɪəl wohder]
mit / ohne Kohlensäure	sparkling / still [spahrkling / still]
Limonade	lemonade [lämməneh]
Frühstück	breakfast [bräckfäst]
Mittagessen	lunch [lanntsch]

Abendessen
ein Imbiss
Ich möchte bezahlen.
Es war sehr gut/nicht so gut.

dinner [dinner]
a snack [ə.Bnäck]
The check, please.
[ðə tscheck, plihs]
It was very good / not so good. [it.wəs wärrɪ gud / nott.Boh gud]

Im Hotel

Ich suche ein gutes / nicht zu teures Hotel.

I am looking for a good / not too expensive hotel. [aim lucking fər.ə gud / nott tu ickspännBiw hohtäll]

Ich habe ein Zimmer reserviert.
Ich suche ein Zimmer für ...
Personen.
Mit Dusche.

I have booked a room. [ai həw buckt ə ruhm]
I am looking for a room for ... persons. [aim lucking fər.ə pöhrBns]
With shower. [wið schauər]

Mit Balkon / Blick aufs Meer.

With a balcony / overlooking the sea. [wið.ə bälkəni / ohwerlucking ðə Bi]

Wie viel kostet das Zimmer pro Nacht?
Mit Frühstück?
Kann ich das Zimmer sehen?
Haben Sie ein anderes Zimmer?
Das Zimmer gefällt mir (nicht).

How much is the room per night? [hau.matsch is ðə ruhm pər.nait]
Including breakfast? [inkluhding bräckfäst]
Can I see the room? [kən.ai Bi ðə ruhm]
Do you have another room? [du.ju häw ənəðer ruhm]
I like the room. / I don't like the room. [ai laick ðə ruhm / ai dohnt laick ðə ruhm]

Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?
Wo kann ich parken?
Können Sie das Gepäck in mein Zimmer bringen?
Haben Sie einen Platz für ein Zelt / einen Wohnwagen / ein Wohnmobil?
Wir brauchen Strom / Wasser.

Do you accept credit cards? [du.ju äckBäppt krädit.kahrds]
Where can I park the car? [wäär kən.ai pahk ðə kahh]
Could you bring the baggage to my room? [kud.ju bring ðə bäggidsch tə.mai ruhm]
Is there room for a tent / a camper / a motor home? [is.ðər ruhm fər.ə tänt / ə kämper / ə moutər houm]
We need electricity / water. [wi nihd iläcktrissəti / wohder]